



Algunos matrimonios de Manises en el siglo XVI

*Por José María Moreno Royo
Director Correspondiente del
Centro de Cultura Valenciana*

A partir de la segunda mitad de este siglo XVI, apasionante en su historia por tantos motivos, nuestro pueblo tenía entonces 160 casas, distribuidas en: 100 casas de cristianos viejos y 60 de cristianos nuevos o moriscos, con 300 personas de confesión y comunión, es decir, a partir del uso de razón. Había una Iglesia Parroquial dedicada a San Juan Bautista, y también una Mezquita, que posteriormente fue demolida.

Y aunque los nuevos convertidos (moriscos) celebraban sus ritos propios, más o menos disimulados, lo cierto es que “también se casaban por la Iglesia”, y aquí quedaban registrados sus enlaces matrimoniales. Pues bien, de estos matrimonios, y de los de algunos cristianos (de los llamados “viejos”, para distinguirlos de los otros), hemos espigado algunos nombres, que ofrecemos en este trabajo. Ellos son los siguientes:

22-11-1562	Sebastià Costa-Joana Abut
26- 3-1563	Bernat Dardanis-Sperança, V ^a
3- 4-1563	Lorens Cocho-Angela Catala, viuda
12- 4-1563	Pere Boxador-Anna Peris
13- 4-1563	Jaume Perpi-Maria Blanch
13- 4-1563	Geroni Caxon-Leonor Blanch (ellas hermanas)
26- 4-1563	Jusep, negre-Simona, filla de Joan Roses, negre.
27- 8-1563	Vicent Dindin-Betriu Hurrea
29- 8-1563	Pere Morsi-Maria Draper
12- 9-1563	Bernat Codori-Sperança Ximeno
19- 9-1563	Guerau Dris-Anna Laxarich
26-12-1564	Gaspar Bolidà-Catalina Mussa
11- 4-1565	Gabriel Almerich-Joana Fuster
28- 8-1566	Juan Busí-Maria Aref
11- 5-1567	Vicet Jafor-Betriu Doris
15- 6-1567	Martí Bonanat-Maria Rodrigo
22- 2-1568	Pasqual Rod ^o -Violant Exi ^o
12- 5-1568	Joa Metit-Maria Ocayna



31- 5-1568 Joa Batte.laurador-Maria Vilar
21- 7-1568 Joa Aref-Joana Cayson
1- 4-1569 Joà Draper-Maria Requeni
11- 9-1569 Geroni Bacini-Maria Fajardo
20- 8-1570 Pasqual Exim^o-Violant Català
12- 9-1570 Pere de Monserrat-Cathar^a Piquer
31-10-1570 Joa Morrallet-Maria Fonet
28- 6-1571 Jaume Ferrer-Violant Calciner
1- 7-1571 Gonzalo Portugues-Antholina
20- 6-1572 Miquel Sorolla-Sperança V^a
28- 8-1574 Pere Montero-Maria Soot
21-11-1574 Joà Bacini-Maria Jubudi
10- 2-1578 Bernabeu Martines-Joana Marco
27-12-1578 Joà Maçor-Speraça Faquinet
20- 1-1579 Lorens calderer-Angela Gusmí
11- 9-1580 Ferrado Boil-Rafela Requeni
5- 2-1581 Estheve Gayferos-M^a Matorrita
15- 5-1581 Jaume Sanchis-Speraça Ximeno
25- 5-1581 Jaume Durnia-Maria Husey
19-11-1581 B^e Sanchis "Mihuet"-Joana Fracès
4- 3-1582 Miquel Lopis-Bar^a Daroqui
6- 6-1582 Josep çeruel-M^a Fajardo
7- 7-1583 Miquel Sot-M^a Jafer
9- 4-1584 Miquel Jafer-Violant Brandi
1- 8-1585 Francès Bubuix-Maria Fajardo
29- 9-1586 Pere Gonçalves-Gracia Dorís
25- 1-1587 Jaume Cuca-Vilant Carròs
14- 2-1587 Diego Escamell-Mariana Linares
22- 7-1587 Estheve Pago-Maria Azera
20- 9-1587 Christofol Royo-Maria Gallego
3- 1-1588 Francès Albeta-Maria calderer
26-12-1588 Geroni Nadal-Joana Colomi
18- 6-1589 Bernat Galindo-Violant Eximeno
2- 7-1589 Miquel Joan-Maria Algeig
23- 4-1590 Marti Jafer-Maria Masajo
5-11-1590 Joa Draper-Betriu Boila
28-12-1590 Pere Ximeno-Maria Boil
17- 1-1591 Domingo Casal-Ana...
17- 2-1591 Bernat Requeni-Violant Salvadora
24- 2-1591 Joan Monserrat-Cathar^a Sanchis
- 3-1592 Berthomeu Soriano-M^a Galindo
9- 9-1592 Domingo Peris-Maciana...
12- 9-1593 Nadal Ximeno-Vicenta Micò
19- 9-1593 Nadal Draper-Francina Català



1- 5-1594	Francès Sebastià-Maria Sanchis
3- 8-1594	Joàn Barini-Maria Panquero
5- 5-1595	Benet Matorrita-M ^a Anna Campos
10- 3-1596	Vicet Peris-Geronima Paula
6- 4-1596	Joan Rodrigo-Beatriu Carròs
15- 4-1596	Pasqual Ximeno-Franc ^a Morsina
21- 9-1597	Geroni Feris-Speraça Antequera
29-12-1597	Joà Piquer-Isabet Joàn
30- 1-1598	D. Pedro Boil, señor del dit loch de Manises y D ^a Anna Bou
23- 3-1598	Luc Català-Spera ^a Boil

Puede suponerse que no están aquí todos los matrimonios habidos y registrados durante este tiempo, pues como decíamos al principio, hemos elegido unos nombres y apellidos, buscando la diversidad, seleccionando algunos de estos que aún siguen en vigor entre nosotros, y señalando también a varios de aquellos que desaparecieron a partir de 1609 y que pertenecieron a los moriscos, que en dicho año fueron expulsados de estos Reinos.

Es muy posible que la inscripción de los apellidos moriscos no corresponda exactamente al que tenían, habida cuenta que los registraban “de oído” y, por tanto, tenían que representar en la escritura los sonidos de aquel lenguaje, dialecto mixto de árabe y cristiano, más conocido por la “algarabía”.

Y aunque estimamos es distinguible un apellido morisco de otro cristiano, en esta ocasión no hemos profundizado en ello, habida cuenta que algunos apellidos “cristianos” también los llevaban los moriscos. Por eso los hemos publicado en general, sin otras anotaciones.

Fuentes consultadas

Archivo Parroquial de San Juan Bautista, de Manises.—“Quinque Libri”. Tomo I.

Artículo publicado en Programa de Fiestas de julio del año 1975 de Manises. Preparación del texto para publicar en la web de l'Arxiu Municipal de Manises: María Dolores Viaplana Taberner. Maquetación: Vicent Masó Talens.